

企畫展

唐物語 畫自遠方來

香雪美術館的中國繪畫

Treasures from across the Sea

: Chinese Paintings in the Collection of the Kosetsu Museum of Art



未曾完整介紹的中國繪畫藏品齊聚一堂！！

從中國跨海遠道而來的繪畫，在日本被視為「唐繪」、「唐物」而備受珍惜重視，一直以來都裝飾在寺院和將軍家、領主家的壁龕等地方。

朝日新聞創始人，同時也是美術收藏家的村山龍平（1850～1933）曾收集從中國、朝鮮半島帶來日本的繪畫。他的收藏內容以人物畫為首，有描繪鳥和植物的花鳥畫、展現出人物在風光明媚的群山和水邊遊玩的山水畫等，幾乎所有的作品都是在名為「中渡」的時期到江戶時代之間傳入日本的。

本展將過去未曾完整展示的香雪美術館中國繪畫匯聚一堂展出，連同附屬的鑑定書和有著墨跡的盒子等一起介紹。不僅如此，還能一併觀賞室町時代以後，由日本畫家們參考中國繪畫所描繪的作品。本次展覽分為①人物畫②花鳥畫③山水畫，包含首度公開的作品在內，一共展出29件作品。

第1章 人物畫

首先要介紹的人物畫，就是元朝畫僧因陀羅所畫的《維摩居士圖》（重要文化財）。以《寒山拾得圖》為首，在禪宗相關人物畫居多的因陀羅作品之中，這是唯一描繪佛教在家眾維摩居士的作品。特徵是只粗略畫出大概輪廓的粗筆畫法。

除此之外，還有展出描繪唐朝禪僧布袋和蛄子、為了傳揚法華經而現身並成為信仰的魚籃觀音等的作品。



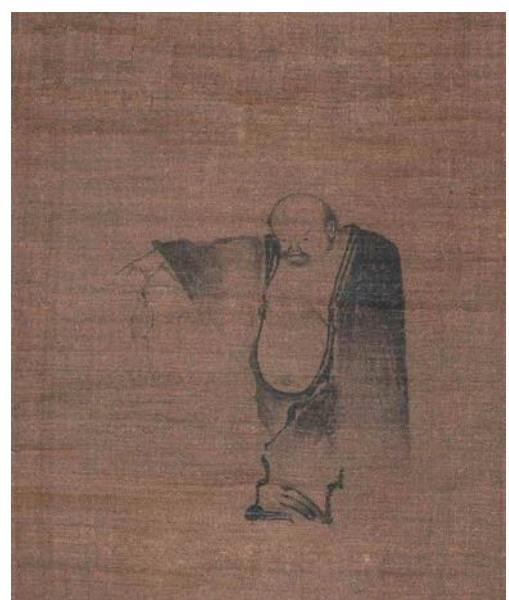
② 重要文化財 因陀羅 維摩居士圖
元朝（14世紀）



① 傳錢舜舉畫 魚籃觀音圖
明朝 正德8年（1513）畫贊



③ 傳蔣子成畫 松下布袋圖 明朝
（15～16世紀）首次公開



④ 傳梁楷畫 蛄子和尚圖 元朝（14世紀）
首次公開

第2章 花鳥畫

在四季分明的東亞，隨季節變遷而綻放的各種花卉、往來翱翔的鳥兒、縱橫野山中的動物們，都能為我們帶來視覺饗宴。描繪出這些情景的花鳥畫，過去在中國繪畫中的地位並不高。然而在北宋時代（10世紀）設立了專門繪畫的「畫院」後，畫出許多高水準的作品。到了明朝（15世紀），遂開始描繪華麗的花鳥畫。

香雪美術館的中國花鳥畫之中，可以看見將大畫幅分成數幅的作品。這樣的作品應該曾裝飾於寺院或領主家等的大型壁龕。這一章以描繪花和鳥的花鳥畫為中心，亦包含畫著螃蟹和鯰魚等水生物和馬等動物的作品，介紹這些繪畫的魅力。



⑤ 傳徐熙畫 梅鷺圖 明朝（15～16世紀）



⑥ 傳呂紀畫 花鳥圖 明朝（16世紀）



⑦ 傳徐熙畫 蓮池水禽圖 明朝（16～17世紀）



⑧ 傳夏珪畫 鯰圖／蟹圖 室町時代（15世紀）

第3章 山水畫

描繪著山河以及在山河間往來的人們、房舍的山水畫，在北宋時代（10世紀）以後有許多名作問世。馬遠和夏珪、玉潤（皆生卒年不詳）等畫家們都活躍於這個時期，對日本室町時代（15世紀）以後的山水畫也帶來了深遠的影響。

村山龍平的中國繪畫藏品，可以透過明治44年（1911）的《古書畫假目錄》了解大概。根據記載，總數53件的藏品明細中，有人物畫19件、花鳥畫22件、山水畫12件，但這些作品並非全數存在。尤其是山水畫，幾乎沒有保留下來，只確認到2件。傳說這2件是馬遠、夏珪的作品，但其實是在後世繪製的。不過，透過圖樣和構圖、與其他流傳下來的作品等的比較，這些相傳是他們繪製的作品，不僅是冠上名畫家之名，還能了解其如何受到後世認知、評價。此外，隨著中國繪畫的人氣水漲船高，日本畫家們也開始參考中國繪畫來描繪相同類型的作品。在這裡，也可以看看活躍於室町時代的畫僧祥啟，以及積極描繪同類型作品的狩野派作品。



⑨ 傳馬遠畫 踏歌圖 明朝（14～15世紀）



⑩ 傳夏珪畫 山水圖 室町時代（15～16世紀）

媒體外借作品圖像一覽



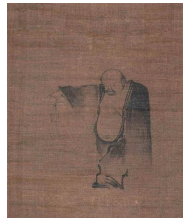
①



②



③



④



⑤



⑥



⑦



⑧



⑨



⑩

- ① 傳錢舜舉畫 魚籃觀音圖 明朝 正德8年（1513）畫贊
- ② 重要文化財 因陀羅 維摩居士圖 元朝（14世紀）
- ③ 傳蔣子成畫 松下布袋圖 明朝（15～16世紀） 首次公開
- ④ 傳梁楷畫 蜆子和尚圖 元朝（14世紀） 首次公開
- ⑤ 傳徐熙畫 梅鷺圖 明朝（15～16世紀）
- ⑥ 傳呂紀畫 花鳥圖 明朝（16世紀）
- ⑦ 傳徐熙畫 蓮池水禽圖 明朝（16～17世紀）
- ⑧ 傳夏珪畫 鯰圖／蟹圖 室町時代（15世紀）
- ⑨ 傳馬遠畫 踏歌圖 明朝（14～15世紀）
- ⑩ 傳夏珪畫 山水圖 室町時代（15～16世紀）

展覽概要

- 會 期** 2023年6月17日（六）～7月30日（日）
- 休館日** 週一（逢節假日順延至翌日週二）
- 開館時間** 10點～17點（最後入館時間16點30分）
- 晚間特別開館** 6月22日（四）、7月20日（四） 開館至19點30分（最後入館時間19點）
- 票 價** 一般1,200日圓（1,000）日圓、高中大學生700日圓（500）日圓、中小學生400日圓（200）日圓
◎（ ）內為預售票價（僅一般門票）、20人以上團體票價
◎ 預售票將於6月16日以前在中之島香雪美術館、Festival Hall售票中心販售。
- 主 辦** 公益財團法人 香雪美術館、朝日新聞社
- 會 場** 中之島香雪美術館
郵遞區號530-0005 大阪市北區中之島3-2-4 中之島Festival Tower West 4樓
TEL +816-6210-3766 FAX +816-6210-4190
Twitter@kosetsu_museum

演講會

演講會 ①

- 【主題】**
「唐繪」－傳入中近世日本的中國繪畫－
- 【講師】**
板倉 聖哲（東京大學東洋文化研究所教授）
- 【時間】**
7月1日（六）14點～15點30分
（13點30分開始受理）

演講會 ②

- 【主題】**
形象的拓展－中國繪畫與狩野派的情況－
- 【講師】**
野田 麻美（神戶大學研究所人文學研究科專任講師）
- 【時間】**
7月29日（六）14點～15點30分
（13點30分開始受理）

- 【會 場】** 中之島會館（中之島香雪美術館旁）
- 【參加費】** 500日圓（欲參觀展覽者請另行購買入館門票）
- 【人 數】** 250人（預定）
- 【報名方法】**

網 站 請利用本館官網的專用表格報名。

往返明信片 1張明信片最多可接受2人報名。請明確填寫要參加①或②及參加人數、每位參加者的地址、姓名、年齡、電話號碼。回函明信片收件人請填寫代表人的地址、姓名。我們將利用回函明信片郵寄參加證。

【地址】 郵遞區號530-0005 大阪市北區中之島3-2-4 中之島Festival Tower West 4樓
中之島香雪美術館「唐物語」展 演講會處